Mehrsprachiges Lesetheater

Little Red Riding Hood

Fremdsprachenniveau Englisch B1

MELT-Mitarbeitende: Sarah Herter, Kujtesa Krasniqi, Selina Brugger, Lena Traub
Dr. Kerstin Theinert, Prof. Dr. Ute Massler, Dr. Kristina Götz

Veröffentlicht auf IQESonline I www.iqesonline.net

1. Lesetheaterstück: Little Red Riding Hood

Fremdsprachenniveau Englisch B1

Rollen	Verteilung der Rollen auf Lernende
Little Red Riding Hood **Mother** **Wolf** **Narrator 1** **Narrator 2**	

Narrator 1	Es war einmal ein 14-jähriges Mädchen. Ständig beschwerte sich jemand über ihre patzige Art. Doch ihre Großmutter sah all diese Sachen nicht. Sie hatte sie immer lieb.
Narrator 2	For her birthday the girl got a red hoodie from her grandma. It suited her so well that she would never wear anything else. That‘s why she was always called Little Red Riding Hood.
Mother	Komm, Rotkäppchen, da hast du die Cupcakes und einen Smoothie. Bring das der Großmutter vorbei. Sie liegt krank im Bett und wird sich über deinen Besuch freuen. Aber pass auf und nimm dein Handy mit…
Little Red Riding Hood	Ok, aber nur weil’s die Oma ist. Und Mama, bevor DU mich volllaberst (…) ich werde unterwegs aufpassen, mit niemanden sprechen, in kein fremdes Auto steigen und keine Süßigkeiten von Fremden annehmen.
Narrator 1	Grandmother lived out in the wood, far away from the village, and just as Little Red Riding Hood entered the wood, she met a wolf.
Wolf	Good-day, Little Red Riding Hood. What are you carrying in your basket?
Little Red Riding Hood	Boah, so einer wie du hat mir gerade noch gefehlt. Das sag ich dir nicht! Zieh Leine!
Wolf	Okay, war ja nur eine Frage. Wohin gehst du denn mit dem Korb?
Little Red Riding Hood	Zur Oma, Mann! Die wohnt gleich bei den drei großen Fichten.
Narrator 2	The wolf moved back but he still kept an eye on her.

Narrator 1	Dem Wolf lief bei dem köstlichen Geruch, der von Rotkäppchen und ihrem Körbchen ausströmte, das Wasser im Mund zusammen. Sein Magen fing an sehr laut zu grummeln.
Narrator 2	Das ist fette Beute. Das wird sicherlich besser schmecken als die Beute davor.
Mother	I´m worrying about my most beloved daughter. Hopefully, she has arrived at grandma´s house safely. I´m calling her right now.
Little Red Riding Hood	Hello? Mum, is it you?
Mother	Darling, could you also buy some flowers for grandma, please?
Little Red Riding Hood	What? Pfffffffff!!! Mum, I haven't got enough money with me (schnauft). OK, fine I'll get some at the petrol station.
Narrator 2	Während Little Red Riding Hood zur Tanke um die Ecke ging, nutzte der Wolf die Gelegenheit. Er hetzte zum Haus der Großmutter. Zu seiner Verwunderung stand die Haustür offen...

2. Lesetheaterstück: Little Red Riding Hood

Fremdsprachenniveau *Englisch B1*

Sprecherrollen	Verteilung der Rollen auf Lernende
Little Red Riding Hood **Grandma** **Wolf** **Narrator 1** **Narrator 2**	

Grandma	Wer ist denn da? Der Fernseher ist so laut. Ich höre doch nicht so gut! Und ohne Hilfe komme ich auch nicht aus dem Bett.
Wolf	It's me, little Red Riding Hood. May I come in?
Grandma	So ein liebes Kind. Mit deinem Besuch hätte ich gar nicht gerechnet.
Narrator 1	Und was nun folgt, das weiß wohl jedes Kind. Die Alte wird gefressen... Neeee, nicht ernsthaft. Stattdessen befahl der Wolf ihr, ihm ihre Kleidung zu geben und sperrte sie ins Badezimmer.
Narrator 2	He took her clothes and jumped into the bed. And he started to wait and was waiting, and waiting and waiting.
Little Red Riding Hood	Hi Omi, ich bin da. Meine Güte, war das ein Stress heute.
Narrator 1	Little Red Riding Hood walked into the living room but she noticed something was different with grandma.
Little Red Riding Hood	Oh, granny, what big ears you have and what big eyes you have and, and, and what about your hairy hands?!
Wolf	Oh dear, didn´t you know? The better to hear you with, the better to see you with and… the better to HUG YOU …
Narrator 2	Mit diesen Worten sprang der Wolf aus dem Bett. Im gleichen Moment realisierte Rotkäppchen, dass der Wolf ihr gegenüberstand und zwar im soßenverschmierten Kittelschurz ihrer Oma.
Narrator 1	The wolf came closer and closer and tried to….

Narrator 2	Sie erinnerte sich an ihren Selbstverteidigungskurs letzten Sommer.
Little Red Riding Hood	Hey stop! Do not move!
Wolf	Tzzzzzz, du kleines Ding. Denkst du wirklich, du kannst mich aufhalten? Ich bekomme immer das, was ich will!
Grandma	Don´t you dare touch my granddaughter! Little Red Riding Hood watch out, it´s the wolf. He put me inside the bathroom.
Wolf	Shut up, you old, weak woman!
Narrator 1	Währenddessen zückte Rotkäppchen unbemerkt ihr Pfefferspray. Und sie sprühte es direkt in sein Gesicht. Mit einem gut gesetzten Sidekick setzte sie ihn außer Gefecht.

3. Lesetheaterstück: Little Red Riding Hood

Fremdsprachenniveau Englisch B1

Sprecherrollen	Verteilung der Rollen auf Lernende
Little Red Riding Hood **Grandma** **Neighbour** **Narrator 1** **Narrator 2**	

Narrator 1	While the wolf lay on the floor, little Red Riding Hood released grandma.
Narrator 2	But suddenly someone knocked on the door.
Grandma	Wer ist denn da??
Neighbour	Good day Granny. Just wanted to check if everything is alright?! I heard some noises.
Grandma	Thank God! Please help us. The wolf is in the house! He tried to kill us!
Narrator 1	Der Mann musste beim Anblick des Wolfes lachen.
Neighbour	Hahaha! Kennt ihr diesen Wolf etwa nicht?
Little Red Riding Hood	No, should we?
Grandma	Gott sei Dank hatte mein kleines Mädchen ihr Pfefferspray dabei. Sie hat ihn außer Gefecht gesetzt. Sie hat unser Leben gerettet!
Little Red Riding Hood	Zum Glück habe ich es schnell gerafft, als ich die haarigen Hände gesehen habe.
Neighbour	Don’t be afraid of him. He is really gentle! He isn’t dangerous to us humans!
Narrator 1	Verblüfft blickten sich die Oma und das Rotkäppchen an.
Little Red Riding Hood	And why did he come to grandma‘s house?

Neighbour	Na, dieser Wolf hier steht total auf Süßigkeiten. Nicht auf Fleisch, er ist Vegetarier!
Narrator 2	Der Blick des Nachbarn fiel auf die Cupcakes und damit war ihm klar, auf was es der Wolf abgesehen hatte.
Grandma	What a day! Let's have a cup of tea.
Narrator 1	While Little Red Riding Hood, the neighbour and grandma were drinking a cup of tea, the wolf recovered from the attack. He was offered a cup-cake too.
Narrator 2	And they lived happily ever after.